

GO ELIMINATION/PERFORMANCE EVENT

A.C.E. will provide board and go pieces.

All contestants are to abide by the dress codes of the Regional Student Convention.

1) **The Board and Stones:** Go is a game of strategy between two sides usually played on a 13x13 grid (the board). The board is initially vacant. The two sides, known as Black and White, are each provided with an adequate supply of playing tokens, known as stones, of the appropriate color.

{For recording purposes, the horizontal lines on the board are designated 1,2,3,...,19, starting from the bottom as seen by Black. The vertical lines are designated A,B,C,...,T (skipping 'I'), starting from the left as seen by Black. Points on the board are identified by their coordinates, c.g. A-1, C-3, T-19, etc.}

2) **Play:** The players alternate in moving, with Black playing first. In handicap games, White moves first after Black has placed his or her handicap stones. A move consists in playing a stone of one's color on an empty intersection (including edges and corners), or in passing. Certain moves are illegal (Rules 5 and 6), but a pass is always legal (Rule 6). Points are awarded for controlling space in a manner described below (Rule 11). The object of the game is to end with the greater total number of points.

3) **Compensation:** In an even (non-handicap) game, Black gives White a compensation of 7 1/2 points for the advantage of the first move. This compensation is added to White's score at the end of the game. In handicap games, Black gives White 1/2 point compensation. This avoids draws.

4) **Capture:** Stones of the same color are said to be connected if they are adjacent along horizontal or vertical - not diagonal - lines on the board. A string of connected stones consists of those stones which can be reached from a given stone by moving only to adjacent stones of the same color. A string of connected stones is surrounded by stones of the opposite color if it has no empty points horizontally or vertically - not diagonally - adjacent to any of its member stones. (Such adjacent empty points are known as liberties of the string.)

After a player moves, any stone or string of stones belonging to the opponent which is completely surrounded by the player's own stones is captured, and removed from the board. Such stones become prisoners of the capturing player. It is illegal for a player to move so as to create a string of his or her own stones which is completely surrounded (without liberties) after any surrounded opposing stones are captured.

{This means that it is possible to fill an empty space within an opponent's group and capture even if the player's own stone or stones would momentarily be surrounded by the group being captured. But self-capture is illegal.

5) **Repeated Board Position (Ko):** It is illegal to play in such a way as to recreate a

previous board position from the game, with the same player to play.

{The most typical example is a situation where the players can each alternately capture and recapture a single stone. This is known as "ko". After the first capture,

the player moving next may not capture immediately, as this would repeat the board position; instead, that player must play elsewhere on the board (or pass). The player who first captured may then "fill" the ko (or otherwise resolve it), or play elsewhere as well (often in response to the other player's previous move.) If the board position has changed, and the ko has not yet been resolved, the opponent is then free to capture, and it is the original player who may not then immediately recapture. This process is known as a ko fight, and the moves played away from the ko itself are known as ko threats.

Rarely, multiple kos or other repetitive situations will arise; the principle for handling them is always the same: the players must avoid repeating the full-board position, so they are periodically, and alternately, forced to play away from the repetitive situation before responding.}

6) **Passing:** On his or her turn, a player may pass by handing the opponent a stone, referred to as a pass stone, rather than playing a stone on the board.

{Normally neither player would choose to pass if there were any worthwhile moves to be made on the board (even if they did not have to give up a pass stone). Thus, the exchange of a pass stone with the opponent also serves as a signal that the player passing believes that the game is over. Of course, the opponent is free to continue to play if he or she believes that there are worthwhile moves left to make, and the player who passed is free to respond.}

7) **Illegal Moves:** An illegal move is one violating the rules. If a player makes an illegal move - such as moving twice in a row (i.e., before the opponent has made a response), attempting to play on an occupied intersection, self-capture, or retaking a ko so as to repeat the full board position, the player must take back his or her move (both moves, if he or she moved twice in succession), it shall be treated as a pass, and a pass stone exchanged.

An illegal move must be noted as such by the opponent before he or she makes his or her move. When a player moves, he or she is tacitly accepting the opponent's previous move as valid. In particular, if it is discovered that an earlier move by one of the players was illegal, the game must nevertheless be continued as it stands unless both players agree to restore the earlier board position and proceed from that point.

8) **Ending the Game:** Two consecutive passes signal the end of the game. After two passes, the players must attempt to agree on the status of all groups of stones remaining on the board. Any stones which the players agree could not escape capture if the game continued, but which have not yet been captured and removed, are termed dead stones. If the players agree on the status of all such groups, they are removed from the board as prisoners of the player who could capture, and the game is scored as in Rule 11. If there is a disagreement over the status of some group or groups, play is resumed as specified in Rule 9.

9) **Disputes:** If the players disagree about the status of a group of stones left on the board after both have passed, play is resumed, with the opponent of the last player to pass having the move. The game is over when the players agree on the status of all groups on the board, or, failing such agreement, if both players pass twice in succession. In this case any stones remaining on the board are deemed alive. Any stone or group of stones surrounded and captured during this process is added to the capturing player's prisoners as usual.

{It is recommended, particularly if the players do not share a common language, that the following procedure be used to determine agreement on the status of groups. After two consecutive passes, the next player touches each connected string of opposing stones on the board which he or she believes to be dead. If the opponent disagrees, he or she also touches the same string. When a player is done indicating groups he or she believes are dead, he or she passes, passing a stone to the opponent as usual, and the opponent follows the same procedure. At any point, a player may resume play rather than continuing to indicate dead groups or passing. If both players pass and there was no disagreement indicated, the game is over, and all groups which the players have indicated as dead are removed from the board. If they both pass while a disagreement still exists, all stones remaining on the board are alive, and the board is counted as it stands. (The burden is thus effectively on the player who would be disadvantaged by such a result to resume play in the event of a disagreement.)

10) **The Last Move:** White must make the last move - if necessary, an additional pass, with a stone passed to the opponent as usual. The total number of stones played or passed by the two players during the entire game must be equal.

11) **Counting:** There are two methods for counting the score at the end of the game. One is based on territory, the other on area. The players should agree in advance of play which method they will use. If there is no agreement, territory counting shall be used.

(Although players' scores may differ under the two methods, the difference in their scores, and hence the game result, will be the same.)

Territory: Those empty points on the board which are entirely surrounded by live stones of a single color are considered the territory of the player of that color.

(At the end of the game, the empty points remaining on the board fall into regions. A region is the smallest set of empty points containing a given empty point and any empty points adjacent to any empty point in the set. That is, a region consists of those empty points which can be reached from a given empty point by moving only to adjacent empty points. A region is entirely surrounded by stones of a single color if the only stones adjacent to empty points in the region are of that color. There are situations (Japanese *seki*) in which a region of empty points is left at the end of the game which is not entirely surrounded by stones of a single color, and which neither player would fill because to do so would bring dire consequences. See Figure 4. When counting by territory, it is also possible that there will be some neutral points left between live groups belonging to the two players which have not been filled, although it is customary to fill all such points before scoring the game.)

Area: All live stones of a player's color left on the board together with any points of territory surrounded by a player constitute that player's area.

Neutral Points: Any empty points left on the board at the end of the game which are not completely surrounded by either player's stones are known as neutral points, and are not counted toward either player's territory or area. (There will rarely be any such points.)

Counting by Territory: When counting by territory, players add up their total territory less any prisoners held by the opponent (including dead stones removed at the end of the game). The player with the greater total (after adjusting for any compensation offered according to Rule 3) is the winner.

(It is customary for the players to fill in their opponent's territory with their prisoners, and to then rearrange their territories to facilitate counting. These are merely mechanical conventions to simplify counting.)

Counting by Area: When counting by area, the players add up their total area. Prisoners are ignored. The player with the greater total area (after adjusting for any compensation offered according to Rules 3) is the winner.

(In fact, since the total of the two players' areas will sum to 361, less any neutral points left on the board in seki, it is generally only necessary for one of the two players to count their area; if it exceeds 180, (or 180 adjusted for half of any neutral points in seki), they are the winner. It is customary for the player doing the counting according to this method to fill in his or her territory and then rearrange the stones into convenient heaps. Again, these are merely mechanical conventions to simplify the counting process

12) **Time Control:** absolute time 30 minutes to each player.

Other rules

- 1) A player should not disturb his opponent or allow those watching to do so. There shall be no talking by players or spectators in the competition area.
- 2) Go is a one-game-only elimination match with a possibility of losers selected for playback. At the discretion of the Chief Judge, players may be asked to play 2 of 3 matches for quarterfinals, semifinals, and finals.

REMINDERS: Competitors must be available to play at designated times. Go clocks may be used in the quarterfinal rounds or at the discretion of the Chief Judge.

ГО

Организаторы олимпиады предоставят доску и камни.

Все участники должны соблюдать дресскод региональной олимпиады школьников по программе Школа завтрашнего дня.

- 1) Доска и камни: Go - это стратегическая игра между двумя сторонами, обычно играется на сетке 13x13 (доска). Доска изначально пуста. Две стороны, известные как Черные и Белые, начинают с достаточным количеством камней соответствующего цвета. {Для целей записи горизонтальные линии на доске обозначены 1,2,3,...,19, начиная снизу, как видят Черные. Вертикальные линии обозначены A,B,C,...,T (пропуская "I"), начиная слева, как видят Черные. Точки на доске определяются их координатами, например, A-1, C-3, T-19 и т.д.}
- 2) Игра: игроки поочередно ходят, сначала ходит Черный. Ход заключается в установке камня своего цвета на пустую пересечение (включая края и углы), или в пропуске. Некоторые ходы являются нелегальными (правила 5 и 6), но пропуск всегда легален (правило 6). Очки начисляются за контроль над пространством, как описано ниже (правило 11). Цель игры - закончить с большим общим количеством очков.
- 3) Компенсация: в игре на равных (без форы) Черный дает Белому компенсацию $7 \frac{1}{2}$ очков за преимущество первого хода. Эта компенсация добавляется к счету Белого в конце игры. Это позволяет избежать ничьей.
- 4) Захват: Камни одного цвета считаются связанными, если они рядом по горизонтали или вертикали (не диагонально) на доске. Линия связанных камней состоит из тех камней, которые можно достичь от данного камня, перемещаясь только к соседним камням того же цвета. Линия связанных камней считается окруженной камнями противоположного цвета, если нет пустых точек по горизонтали или вертикали (не диагонально), смежных с любым из ее членов. (Такие смежные пустые точки известны как даме или дыхание, или степени свободы). После хода игрока, любой камень или группа камней, принадлежащих противнику, которые полностью окружены камнями другого цвета, захватываются и удаляются с доски. Такие камни становятся заложниками захватившего игрока. "Нелегально ходить так, чтобы создать группу своих камней, которая полностью окружена (без степеней свободы), после того, как были захвачены окруженные камни противника. (Это означает, что можно заполнить пустое место внутри группы противника и сделать захват, даже если камень или камни игрока временно будут окружены захваченной группой. Но самозахват нелегален."
- 5) Повторение позиции на доске (Ko): Нельзя играть так, чтобы воссоздать предыдущую позицию на доске в игре, с тем же игроком, который должен играть. {Самым типичным примером является ситуация, когда игроки могут поочередно захватывать и заново захватывать один

камень. Это называется "ко". После первого захвата игрок, который ходит за ним, не может немедленно захватывать, так как это воссоздаст позицию на доске; вместо этого он должен сыграть где-то еще на доске (или пропустить ход). Игрок, который сначала сделал захват, затем может заполнить ко (или решить его иным образом), или сыграть в другом месте (часто в ответ на предыдущий ход). Если положение на доске изменилось, а ко еще не было решено, то соперник может сделать захват, а первоначальный игрок не может сразу перезахватить. Этот процесс называется "боем ко" и ходы, сделанные вдали от самого ко, называются "угрозами ко". Редко возникают несколько ко или другие повторяющиеся ситуации. Принцип их решения всегда одинаковый: игроки должны избегать повторения положения на всей доске, поэтому они периодически и альтернативно вынуждены сыграть вдали от повторяющейся ситуации перед ответом.

- 6) Пропуск: В свой ход игрок может пропустить, передав оппоненту камень, называемый камень-пасом, вместо того, чтобы сходить на доске. {Обычно ни один из игроков не выберет пропуск, если есть какие-либо рентабельные ходы (даже если они не должны отдавать камень-пас). Таким образом, обмен камнем-пасом с оппонентом также служит сигналом, что игрок, который пропускает, считает, что игра закончена. Конечно, оппонент свободен продолжать играть, если он считает, что есть выгодные ходы, и игрок, который пропустил, также свободен ответить.}
- 7) Нелегальные ходы: нелегальный ход - это ход, нарушающий правила. Если игрок сделал нелегальный ход, такой как двойной ход (то есть до ответа противника), попытка сыграть на занятых пересечениях, самоубийство или повторный захват ко, чтобы повторить позицию, игрок должен отозвать свой ход (если он перемещался дважды подряд), его следует рассматривать как пас, и передается камень-пас. Нелегальный ход должен быть отмечен как такой противником, прежде чем он сделает свой ход. Когда игрок ходит, он молчаливо принимает предыдущий ход соперника как действительный. Особенно, если выясняется, что ранее ход одного из игроков был нелегальным, игра должна все равно продолжаться так, если только оба игрока не согласятся восстановить предыдущую позицию и продолжить с этой точки.
- 8) "Окончание игры: Два последовательных паса означают конец игры. После двух пасов, игроки должны пытаться договориться о статусе всех групп камней, оставшихся на доске. Любые камни, которые игроки согласятся, что захвачены и удалены, называются мертвыми камнями. Если игроки договариваются о статусе всех таких групп, они удаляются с доски как пленники игрока, который мог бы захватить их, и игра считается по правилу 11. Если есть разногласия по статусу некоторых групп, игра возобновляется как указано в правиле 9."
- 9) Споры: Если игроки не согласны в отношении статуса группы камней, оставшихся на доске после двух пасов, игра продолжается, и противник последнего игрока, чей ход пропустил, должен ходить. Игра заканчивается, когда игроки достигают соглашения о статусе всех

групп на доске или, если они не достигли такого соглашения, если оба игрока пропустят два раза подряд. В этом случае все камни, оставшиеся на доске, считаются живыми. Любой камень или группа камней, окруженные и захваченные в этом процессе, добавляются в как заложники игрока, захватившего их. Рекомендуется, особенно если игроки не говорят на одном языке, использовать следующий процесс для определения согласия по вопросу статуса групп. После двух последовательных пасов игрок касается каждой связанной группы камней противоположного цвета, которую он или она считает мертвой. Если оппонент не согласен, он или она также касается этой группы. Когда игрок закончил указывать группы, которые он или она считает мертвыми, он или она пасует, передавая камень оппоненту, как обычно, и оппонент производит тот же процесс. В любой момент игрок может возобновить игру, вместо того чтобы продолжать указывать мертвые группы или пасовать. Если оба игрока спасовали и не было указано никаких несогласий, то игра заканчивается, и все группы, которые игроки обозначили как мертвые, удаляются с доски. Если они оба спасовали при наличии несогласия, то все камни, оставшиеся на доске, живые, и позиция считается так, как она есть. (Таким образом, обязанность эффективно лежит на игроке, который был бы недостаточно выгоден в случае такого результата, чтобы возобновить игру в случае несогласия.)

- 10) Последний ход: Белый должен сделать последний ход, если необходимо, дополнительным пасом, как обычно, передав камень сопернику. Общее количество ходов или пасов, сделанных двумя игроками в течение всей игры, должно быть равным.
- 11) Подсчет: Существуют два метода подсчета очков в конце игры. Один основан на территории, другой - на площади. Игроки должны до начала игры договориться, какой метод они будут использовать. Если соглашение отсутствует, используется подсчет по территории. (Хотя количество очков игроков может отличаться в зависимости от метода, разница в их очках и, следовательно, результат игры будет одинакова). Территория: те пустые точки на доске, которые полностью окружены живыми камнями одного цвета, считаются территорией игрока этого цвета. (В конце игры остаются пустые точки на доске, которые попадают в регионы. Регион - это наименьший набор пустых точек, содержащий данную пустую точку и любые пустые точки, смежные с любой пустой точкой в множестве. То есть регион состоит из тех пустых точек, которые можно добраться из данной пустой точки, перемещаясь только к смежным пустым точкам. Регион полностью окружен камнями одного цвета, если единственные камни, прилегающие к пустым точкам в регионе, этого цвета). Есть ситуации (японский *seki*), когда в конце игры остается область пустых полей, которая не полностью окружена камнями одного цвета, и которую ни один из игроков не заполняет, так как это принесет катастрофические последствия для игрока. При подсчете по территории также возможно, что останутся некоторые нейтральные точки между живыми группами, принадлежащими двум игрокам, которые еще не были заполнены, хотя обычно заполняют все такие точки перед подсчетом игры. Площадь: Все живые камни одного цвета игрока, оставшиеся на доске, вместе с любыми территориями,

окруженными игроком, составляют его зону. Нейтральные точки: любые пустые точки, оставшиеся на доске в конце игры, которые не являются полностью окруженными камнями любого из игроков, известны как нейтральные точки и не учитываются в территории или зоне какого-либо из игроков. (Такие точки выделяются крайне редко). Подсчет по территории: при подсчете по территории игроки суммируют свою общую территорию, вычитая любые пленные, удерживаемые противником (включая удаленные в конце игры мертвые камни). Игрок с большим общим итогом (после корректировки в соответствии с правилом 3) является победителем. (Обычно игроки заполняют территорию своего противника своими пленными и затем реорганизуют свои территории для упрощения подсчета).

- 12) Контроль времени: абсолютное время 30 минут для каждого игрока.

Другие правила

Игрок не должен нарушать спокойствие своего соперника или позволять это делать тем, кто смотрит. В зоне соревнования не допускается разговоров игроков или зрителей.

Го является матчем с одной игрой, где исключается проигрыш, с возможностью выбора проигравших для переигрывания. По усмотрению Главного судьи, игроки могут играть 2 из 3 матчей для четвертьфиналов и финалов.

НАПОМИНАНИЕ: Участники должны быть доступны для игры в установленное время. В четвертьфинальных раундах или по усмотрению главного судьи могут использоваться часы для Го.